



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.toricella-taverne.ch

Toricella-Taverne, 18 giugno 2009

Messaggio municipale

No. 8-2009

che accompagna la richiesta di approvazione del conto preventivo dell'Azienda Acqua Potabile 2009.

RM. No.	525
Data	22 giugno 2009
Dicastero	Aziende municipalizzate
Per esame alla Commissione della gestione	

Signor Presidente,
signore e signori Consiglieri Comunali,

sottoponiamo alla vostra cortese attenzione, per esame e approvazione, il presente messaggio con il relativo preventivo dandovi dello stesso un cenno orientativo.

Introduzione

Si prevedono nella gestione ordinaria costi per CHF 397'573.00 e ricavi per CHF 406'100.00 con un utile d' esercizio di CHF 8'527.00.

Il costo del capitale (interessi passivi) incide con CHF 65'900.00 e gli ammortamenti con un importo di CHF 138'223.00.

Per gli investimenti si stima un costo di CHF 740'000.00.

Ricavi

Conti 001.434.00-01-02-03 tasse base, di consumo, acqua per costruzioni, allacciamento.

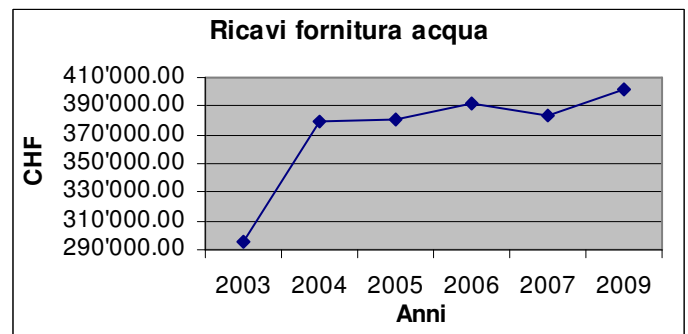
La fornitura di acqua potabile e le diverse tasse porteranno un'entrata totale di CHF 401'000.00.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

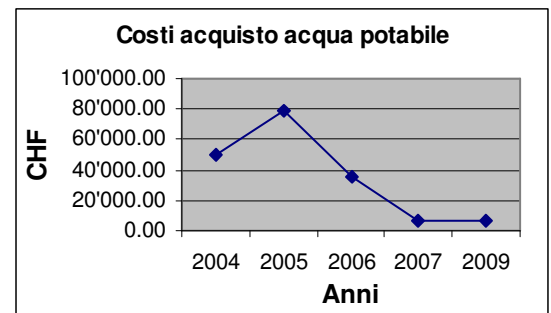
Evoluzione degli ultimi anni:

Preventivo 2009	CHF 401'000.00
Preventivo 2008	CHF 402'500.00
Consuntivo 2007	CHF 383'553.00
Consuntivo 2006	CHF 392'365.45
Consuntivo 2005	CHF 380'187.60
Consuntivo 2004	CHF 379'101.50
Consuntivo 2003	CHF 296'233.70

**Costi**

Per l'acquisto dell'acqua potabile si stima una spesa di CHF 6'000.00.

Preventivo 2009	CHF 6'000.00
Preventivo 2008	CHF 30'000.00
Consuntivo 2007	CHF 6'467.00
Consuntivo 2006	CHF 35'994.65
Consuntivo 2005	CHF 79.023.45
Consuntivo 2004	CHF 50'409.80



La diminuzione del costo dipende dalla messa in servizio dei nuovi impianti di regolazione automatica dell'acqua per rapporto al fabbisogno e dalle condizioni meteo favorevoli. Attualmente l'AAP spende CHF 5'000.00 per l'abbonamento annuale di fornitura più CTS 50 per ogni metro cubo di acqua acquistato.

Conto 001.301.06 Indennità di picchetto

Si prevede il mantenimento di un picchetto permanente, assicurato dai servizi al territorio. Allo scopo è confermata l'indennità relativa al conto in questione d'ammontare pari a Fr. 2'000.00, corrispondente all'onere dell'anno precedente.

Conto 001.301.09 Quota parte stipendi

L'importo di CHF 55'000.00 è suddiviso come segue:

Braga Gianluca:	CHF 40'000.00 (50%);
Ghisletta Mascia:	CHF 15'000.00 (20%).



Servizi amministrativi

CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Conto 001.316.00 Affitto locale ufficio

Il Municipio ha deciso di aumentare l'affitto per i locali occupati dalla AAP. L'aumento è di CHF 4'250.00 per un costo totale di CHF 6'750.00.

Conto 01.318.02 Personale ausiliario

Si intende assumere un operaio avventizio per lo svolgimento della pulizia delle sorgenti durante il periodo estivo.

Conto 001.318.08 Onorari per consulenza

Il conto prevede un costo di CHF 7'000.00 in quanto oltre alla revisione finanziaria è già stato pagato un importo di ca. CHF 700.00 per lo studio della posa di infrastrutture in Via alle Scuole ed è previsto un costo di ca. CHF 5'000.00 per uno studio sulla protezione delle sorgenti in zona Monti di Torricella.

Interessi Passivi

Per gli interessi passivi si preventivano CHF 65'900.00. Questo conto è aumentato di CHF 25'900.00 in quanto sono stati previsti dei nuovi investimenti (ca. CHF 740'000.00) e i tassi d'interesse fissi si aggirano intorno al 3.5%.

Ammortamenti

Gli ammortamenti sono stati calcolati con tassi differenziati, come appare dalla tabella allegata, secondo i disposti dell'art. 27 del Regolamento della gestione finanziaria e sulla contabilità dei Comuni e corrispondono a CHF 138'223.00. Sono inseriti nella gestione ordinaria.

001.331.00	Ammortamento impianto	CHF 49'586.00
001.331.01	Ammortamento materiale in magazzino	CHF 229.00
001.331.03	Ammortamento opere del genio	CHF 67'327.00
001.331.04	Ammortamento magazzino	CHF 2'759.00
001.331.05	Catasto acquedotto	CHF 18'322.00
001.331.05	PGA	CHF 00.00
	Totale	CHF138'223.00

Conto 001.365.00 Contributo ad istituzioni private

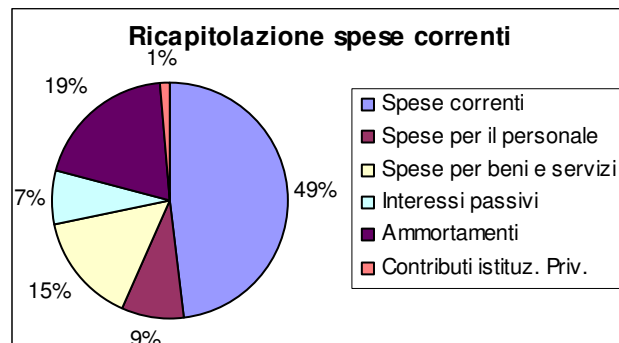
L'aumento di CHF 8'000.00 corrisponde al versamento di un contributo versato all'Associazione pro Monti per l'asfaltatura di un nuovo tratto di strada.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Ricapitolazione spese correnti

Spese correnti	CHF 372'900.00
Spese per il personale	CHF 66'000.00
Spese per beni e servizi	CHF 117'300.00
Interessi passivi	CHF 58'500.00
Ammortamenti	CHF 150'312.00
Contributi istituz. priv	CHF 10'600.00

**Gestione degli investimenti**

Di seguito vi presentiamo gli investimenti che verranno eseguiti nel corso del 2009.

Posa tubature con Metanord	CHF 653'000.00
PGA	CHF 37'000.00
Opere di protezione sorgenti Monti di Torricella	CHF 50'000.00
Totale	CHF 740'000.00

Conclusioni

La Commissione Amministratrice delle Aziende municipalizzate in data 29 maggio 2009 ha esaminato e approvato il preventivo 2009 dell'AAP.

Premesse le considerazioni contenute nel presente messaggio, proponiamo al lodevole Consiglio Comunale di voler:

deliberare

Il preventivo 2009 dell'Azienda Acqua Potabile di Torricella-Taverne, che presenta un totale di uscite per CHF 397'573.00, entrate di CHF 406'100.00 CHF e una maggior entrata di CHF 8'527.00 è approvato.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Vice Segretario:

Antonello Gatti**Thierry Ronchetti**

Annessi: Conti Preventivi 2009
 Tabella ammortamento